



# EINLADUNG

19. Oktober 2010, 13-17 Uhr  
im Konferenzsaal des Kreisamtes Vysočina/Tschechien

## VERANSTALTUNGORT:

Krajský úřad kraje (Kreisamt) Vysočina • Žižkova 57 • 587 33 Jihlava

Parkmöglichkeiten in den Straßen: Ke Skalce (neben dem Kreisamt),  
Seifertova (hinter dem Kreisamt) und Bratří Čapků

zum grenzüberschreitenden Impulstag  
„energieeffizient Bauen und Sanieren“

# ÖSTERREICH. TSCHECHIEN.

Gemeinsam energieeffizient.

**19. Oktober 2010, 13-17 Uhr**  
im Konferenzsaal des Kreisamtes Vysočina/Tschechien

Energie wird knapper. Energie wird teurer. Energieeffizienz heißt Kosteneffizienz. Diese Formel gilt für Betriebe und Gemeinden heute schon - und morgen noch mehr. Informationen und Services aus erster Hand präsentieren dazu Experten aus Verwaltung und Wirtschaft: Erkennen, wohin die Energiemärkte steuern. Energie im Betrieb, in der Gemeinde effizienter nutzen. Gebäude - und damit Kosten - effizient dämmen.

## IMPULSE FÜR ENERGIECHANCEN

- 13:00 Uhr** | Registrierung
- 13:30 Uhr** | Eröffnung und Begrüßung von Vertretern aus Politik und Wirtschaft beider Länder.
- 13:45 Uhr** | Nachhaltige Energieversorgung - Top Thema der nächsten Jahrzehnte; Mag. Michael Cerveny, Österreichische Gesellschaft für Umwelt und Technik.
- 14:20 Uhr** | Energieregulierung in Tschechien; Ing. Blahoslav Němeček, Tschechische Energieregulierungsbehörde.
- 15:00 Uhr** | Pause

- 15:20 Uhr** | Energieeffiziente Gebäudesanierung; Ing. Günter Lang, IG Passivhaus Österreich.
- 15:55 Uhr** | Contracting - erzielte Energieeinsparung in der Region Pardubice; Ing. Radim Kohoutek, Siemens GmbH.

### Top Ergebnisse aus dem Projekt Energy Future:

- 16:30 Uhr** | 15 Markierungssteine auf dem Weg in die Energiezukunft; Ing. Otmar Schlager, Energieagentur der Regionen.
- 16:35 Uhr** | Do's und Don'ts beim Vollwärmeschutz; Ing. Pavel Svoboda, Tschechischer Verband für Wärmedämmung.
- 16:40 Uhr** | Mobiler Sanierungslehrpfad; Mag. (FH) Maria Weigl-Pollak, Bioenergetisches Trainingszentrum.
- 16:45 Uhr** | Sanierungspartnerdatenbank - den richtigen Professionisten finden; Dr. Angelika Aubrunner, WKNÖ.
- 16:50 Uhr** | Monitoring des Energieverbrauchs von Gebäuden; Ing. Jaroslav Emmer, Energetická Agentura Vysočiny.
- 16:55 Uhr** | Niedrigenergie- und Passivhäuser in Tschechien - die neue Onlinedatenbank; Jan Jurišta, NiPaS.
- 17:00 Uhr** | Buffet

Moderation: Ing. Zbyňek Bouda, Energetická Agentura Vysočiny.  
Die Veranstaltung findet in deutscher und tschechischer Sprache mit Simultanübersetzung statt.

# ANMELDUNG

**JA,** ich nehme am Impulstag am 19. Oktober 2010 teil und reise selbständig an.  
Fax: +43 (0)2742/851-16299, Tel: +43 (0)2742/851-16202 oder Mail: office@energyfuture.eu

**Anmeldeschluss: 13. Oktober 2010**

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos. Die Veranstaltung wird simultan übersetzt.

**JA,**  
ich nehme das kostenlose Shuttleservice, inkl. Stadtbesichtigung in Telč in Anspruch und steige zu in:

- St. Pölten um 7:15 Uhr**  
(Landsbergerstraße 1, 3100 St. Pölten, Parkmöglichkeit in Tiefgarage der WKNÖ)
- Krems um 8:00 Uhr**  
(Wiener Straße 91, 3500 Krems, Leiner Parkplatz gegenüber vom Bühl Center)
- Waidhofen um 9:15 Uhr**  
(Thayastraße 5, 3830 Waidhofen/Thaya - Parkplatz der Arbeiterkammer NÖ)

Vor-, Nachname, Titel

---

Firma, Organisation

---

Straße

---

PLZ, Ort

Tel

---

E-Mail

---